



Quick Start Guide

Erste Schritte

Wemo Smart Plug



Works with

Apple HomeKit



20-03268 Rev. A00

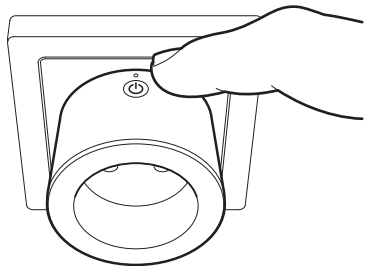
Adobe

Setup

Einrichtung

- 1** Plug in your Wemo and press the power button.
Stecken Sie Ihr Wemo in die Steckdose und drücken Sie auf den Netzschalter.

- 2** Wait for the light to alternate white and orange.
Warten Sie, bis die Leuchte abwechselnd in Weiß und Orange leuchtet.



3

Hold the upper back of your phone near the Wemo and follow the prompts that appear.

You may need to adjust the angle slightly for the connection to work. Make sure your phone is unlocked.

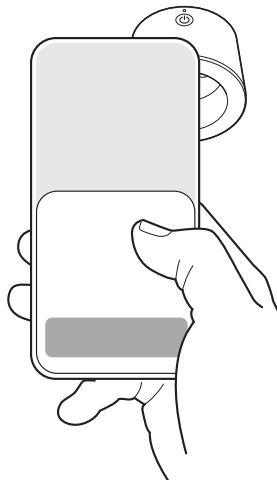
Halten Sie die obere Rückseite Ihres Smartphones in die Nähe des Wemo und folgen Sie den angezeigten Anweisungen.

Sie müssen möglicherweise den Winkel leicht anpassen, damit die Verbindung funktioniert. Stellen Sie sicher, dass Ihr Smartphone entsperrt ist.



Works with

Apple HomeKit



Don't see setup prompts?

Add (+) a new accessory in the Apple Home app and manually enter the 8-digit HomeKit setup code at the end of this guide.

Sehen Sie die Anweisungen zur Einrichtung nicht?

Fügen Sie ein neues Zubehör in der Apple Home-App hinzu (mit +) und geben Sie den 8-stelligen HomeKit-Einrichtungscode am Ende dieser Anleitung ein.

Control

Steuerung



Total control with Apple Home

Use the Home app to turn Wemos on and off, set schedules, share control, and create groups and custom scenes. Tap the power button to physically turn it on and off.

Vollständige Kontrolle mit Apple Home

Mit der Home-App können Sie Wemos ein- und ausschalten, Zeitpläne einrichten, die Steuerung teilen und Gruppen und benutzerdefinierte Szenen erstellen. Tippen Sie auf den Netzschalter, um das Wemo ein- und auszuschalten.



Use voice with Siri

Make sure to name your Wemo how you'd like to refer to it. Then ask Siri on your iPhone, iPad, or HomePod to turn your Wemo on or off.

Sprachsteuerung mit Siri

Stellen Sie sicher, dass Sie Ihr Wemo jetzt genauso benennen, wie Sie es später ansprechen möchten. Fordern Sie dann Siri auf Ihrem iPhone, iPad oder HomePod auf, Ihr Wemo ein- oder auszuschalten.



Remote control while away from home

You must have a HomePod or Apple TV (4K or HD with latest tvOS) or iPad (with latest iOS) set up as a home hub.

Fernsteuerung unterwegs

Sie müssen einen HomePod oder Apple TV (4K oder HD mit dem neuesten tvOS) oder ein iPad (mit dem neuesten iOS) als Home-Hub eingerichtet haben.



How to set up a home hub: **support.apple.com/en-us/HT207057**

So richten Sie einen Home-Hub ein: **support.apple.com/en-us/HT207057**

Control

Steuerung (Fortsetzung)



Thread for quicker and more reliable control

Thread is a new wireless technology built into Wemo. It connects smart home devices more quickly and reliably than Bluetooth® or Wi-Fi.

To take advantage of it, you'll need an Apple HomePod mini or the latest Apple TV 4K. If you don't have one of those, your Wemo will connect using Bluetooth.

Thread für eine schnellere und zuverlässigere Steuerung

Thread ist eine neue drahtlose Technologie, die in Wemo integriert wurde. Sie verbindet Smart Home-Geräte schneller und zuverlässiger als Bluetooth oder WLAN.

Um sie nutzen zu können, benötigen Sie einen Apple HomePod mini oder den neuesten Apple TV 4K. Wenn Sie keines der beiden Geräte haben, wird sich Ihr Wemo über Bluetooth verbinden.

Restart and restore

Neustart und Wiederherstellung

Restart

Having setup or control issues?

Unplug and plug back in to restart.

Neu starten

Sie haben Probleme bei der Einrichtung oder Steuerung? Ziehen Sie den Stecker und stecken Sie ihn für einen Neustart wieder in die Steckdose.



Factory restore

If a restart doesn't help, factory restore your plug.

1. Press and hold power button for 5 sec
2. Release when the light blinks white
3. Follow setup steps to re-add to Apple Home

Auf die Werkseinstellungen zurücksetzen

Wenn ein Neustart nicht geholfen hat, stellen Sie Ihren Plug auf die Werkseinstellungen zurück.

1. Halten Sie den Netzschalter 5 Sekunden lang gedrückt.
2. Lassen Sie ihn los, wenn die Leuchte weiß blinkt.
3. Befolgen Sie die Einrichtungsschritte, um ihn wieder zu Apple Home hinzuzufügen.

What does the light color tell me?

Was bedeuten die Farben der Leuchte?



Off

Your Wemo is off and working properly.

Aus

Ihr Wemo ist ausgeschaltet und funktioniert einwandfrei.



Solid White

Setup is successful and your Wemo is on.

Weißes Dauerlicht

Die Einrichtung ist erfolgreich und Ihr Wemo ist eingeschaltet.



White and Orange (alternating)

Your Wemo is ready for setup.

Weiß und Orange (im Wechsel)

Ihr Wemo ist bereit für die Einrichtung.



Fast Blinking Orange (about 4x a sec)

Your Wemo overheated and the thermal fuse tripped to prevent a fire.

For information on how to get a replacement Wemo, visit **wemo.com/warranty**.

Schnell blinkendes Orange (circa 4 Mal pro Sekunde)

Ihr Wemo ist überhitzt und die Thermosicherung hat ausgelöst, um einen Brand zu verhindern. Weitere Informationen darüber, wie Sie ein Wemo-Ersatzgerät erhalten, finden Sie auf **wemo.com/warranty**.

HomeKit Setup Code

HomeKit-Einrichtungscode



Keep this code in case you need it later.

Bewahren Sie diesen Code auf, falls Sie ihn später brauchen.



wemo.com/plug



SAFETY WARNING

Wemos are not designed for use with water pumps or heating appliances. Do not use Wemos with anything that might be dangerous if left unattended.

SICHERHEITSHINWEIS

Wemos sind nicht für die Benutzung mit Wasserpumpen oder Heizgeräten vorgesehen. Benutzen Sie Wemos nicht bei Anwendungen, die gefährlich sein können, wenn sie unbeaufsichtigt durchgeführt werden.

Got questions?

Sie haben noch Fragen?

Call us at

France - **0 800 948 662**

English: 24/7

French: 12:00 h – 22:00 h CET (Mon – Fri)

Germany - **069 99 99 15682**

English: 24/7

German: 2:00 h – 20:00 h CET (Mon – Fri)

Italy - **0269 430 251** (English only 24/7)

Luxembourg - **342 080 85 60**

English: 24/7

French: 12:00 h – 22:00 h CET (Mon – Fri)

German: 12:00 h – 20:00 h CET (Mon – Fri)

Netherlands - **0900 0400790**

English: 24/7

Dutch: 9 am – 6 pm CET (Mon – Fri)

Spain - **902 02 43 66**

English: 24/7

Spanish: 12:00 h – 22:00 h CET (Mon – Fri)

Switzerland - **0848 000 219**

French: 12:00 h – 22:00 h CET (Mon – Fri)

German: 12:00 h – 20:00 h CET (Mon – Fri)

Italian: English only 24/7

For license agreement and warranty information, go to **[belkin.com/legal](https://www.belkin.com/legal)**.

Garantie-Informationen finden Sie auf **[belkin.com/legal](https://www.belkin.com/legal)**.

БЪЛГАРСКИ

Ръководство за бърза настройка |

Wemo Smart Plug

ПЪРВОНАЧАЛНА НАСТРОЙКА

- 1 Включете Вашия Wemo и натиснете бутона за захранване.
- 2 Изчакайте светлината да се смени с бяла и оранжева.
- 3 Задръжте горната част на гърба на телефона близо до Wemo и следвайте появилите се командни прозорци. Възможно е да се наложи леко да коригирате ъгъла, за да работи връзката. Уверете се, че телефонът Ви е отключен.

Не виждате командни прозорци за настройка?

Добавете (+) нов аксесоар в приложението Apple Home и въведете ръчно 8-цифрения код за настройка на HomeKit в края на това ръководство.

КОНТРОЛ

Пълен контрол с Apple Home

Използвайте приложението Home, за да включвате и изключвате Wemos, да задавате графици, да споделяте управлението и да създавате групи и персонализирани сцени. Докоснете бутона за захранване, за да го включите и изключите физически.

Използване на глас със Siri

Не забравяйте да назовете Wemo по начина, по който искате да се обръщате към него. След това поискайте от Siri на Вашия iPhone, iPad или HomePod да включи или изключи Wemo.

Дистанционно управление, когато сте далеч от дома

Трябва да имате HomePod или Apple TV (4K или HD с най-новата tvOS), или iPad (с най-новата iOS), настроен като домашен хъб.

Как да настроите домашен хъб: support.apple.com/en-us/HT207057

Thread за по-бърз и надежден контрол

Thread е нова безжична технология, вградена във Wemo. Тя свързва устройствата за интелигентен дом по-бързо и надеждно от Bluetooth или Wi-Fi.

За да се възползвате от нея, трябва да имате Apple HomePod mini или най-новия Apple TV 4K. Ако не разполагате с горепосочените, Wemo ще се свърже чрез Bluetooth.

РЕСТАРТИРАНЕ И ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ

Рестартиране

Имате проблеми с настройката или управлението? Изключете щепсела и го включете отново, за да рестартирате.

Възстановяване на фабричните настройки

Ако рестартирането не помогне, възстановете фабричните настройки на щепсела.

1. Натиснете и задръжте бутона за захранване за 5 s
2. Освободете, когато лампичката мига в бяло
3. Следвайте стъпките за настройка, за да се добавите отново в Apple Home

КАКВО ОЗНАЧАВА ЦВЕТЪТ НА СВЕТИНАТА?

Off (Изкл.)

Вашият Wemo е изключен и работи правилно.

Постоянно бяло

Настройката е успешна и Wemo е включен.

Бяло и оранжево (редуват се)

Вашият Wemo е готов за настройка.

Бързо мигане в оранжево (около 4 пъти в секунда)

Вашият Wemo е прегрял и топлинният предпазител се е задействал, за да предотврати пожар. За информация как да замените Wemo, посетете wemo.com/warranty.

КОД ЗА НАСТРОЙКА НА НОМЕKIT

Запазете този код, в случай че Ви е необходим на по-късен етап.

За информация относно лицензионното споразумение и гаранционните условия отидете на belkin.com/legal.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Wemos не са предназначени за използване с водни помпи или с отоплителни уреди. Не използвайте Wemos с нищо, което може да бъде опасно, ако бъде оставено без надзор.

CZECH

Úvodní příručka pro uživatele | Wemo Smart Plug

NASTAVENÍ

- 1 Připojte Wemo k napájení a stiskněte hlavní vypínač.
- 2 Počkejte, až začne kontrolka blikat střídavě bíle a oranžově.
- 3 Přidržte telefon zadní horní stranou v blízkosti Wemo a počkejte na výzvu. Možná bude k navázání spojení zapotřebí upravit úhel. Ujistěte se, že je váš telefon odemknutý.

Nezobrazují se výzvy k nastavení?

V aplikaci Apple Home přidejte nové zařízení (+) a manuálně zadejte 8místý kód po nastavení HomeKit, který najdete na konci této příručky.

OVLÁDÁNÍ

Úplná kontrola nad Apple Home

Používejte aplikaci Home k zapínání a vypínání systémů Wemo, nastavování rozvrhů, sdílení ovládání a vytváření skupin a uživatelských scén. Systém můžete fyzicky vypnout nebo zapnout vypínačem.

Se Siri můžete komunikovat hlasem

Nezapomeňte si Wemo pojmenovat tak, jak mu chcete říkat. Potom požádejte Siri na iPhone, iPadu nebo HomePodu, ať Wemo zapne nebo vypne.

Ovládání na dálku, když jste mimo domov

Potřebujete HomePod nebo Apple TV (4K nebo HD s nejnovějším tvOS) nebo iPad (s nejnovějším iOS), které lze nastavit jako domácí centrálu.

Nastavení domácí centrály viz: support.apple.com/en-us/HT207057

Thread pro rychlejší a spolehlivější ovládání

Thread je nová bezdrátová technologie, která je součástí Wemo. Propojuje domácí smart zařízení rychleji a spolehlivěji než Bluetooth nebo Wi-Fi.

Chcete-li ji využívat, potřebujete Apple HomePod mini nebo alespoň Apple TV 4K. Pokud žádné z těchto zařízení nemáte, připojí se Wemo přes Bluetooth.

RESTART A OBNOVENÍ

Restart

Máte problémy s nastavením nebo ovládáním? Odpojením a opětovným připojením zařízení restartujete.

Obnovení továrního nastavení

Pokud restart nepomůže, můžete zkusit obnovení továrního nastavení.

1. Stiskněte a podržte hlavní vypínač na 5 s
2. Pusťte ho, jakmile kontrolka zabliká bíle
3. Znovu přidejte Apple Home podle návodu pro nastavení

CO ZNAMENAJÍ BARVY KONTROLKY?

Nesvíí

Vaše zařízení funguje správně, ale je nyní vypnuto.

Svíí nepřerušovaně bíle

Nastavení proběhlo úspěšně a systém Wemo je nyní zapnut.

Bílá a oranžová (střídavě)

Systém Wemo je připraven na nastavení.

Bliká rychle oranžově (přibl. 4x za s)

Vaše zařízení Wemo se přehřálo a teplotní pojistka zařízení vypnula, aby nedošlo k požáru. Další informace o možnosti výměny Wemo najdete na stránce **wemo.com/warranty**.

KÓD PRO NASTAVENÍ HOMEKIT

Tento kód si uschovejte, můžete ho později potřebovat.

Informace o licenčním ujednání a záruce najdete na **belkin.com/legal**.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Zařízení Wemo nejsou určena k použití s vodními čerpadly a topnými systémy. Nikdy nepoužívejte Wemo s produktem, který může být nebezpečný, pokud bude ponechán bez dozoru.

DANSK

Startvejledning | Wemo Smart Plug

INSTALLATION

- 1 Sæt Wemo i en stikkontakt, og tryk på tænd/sluk-knappen.
- 2 Vent, indtil lampen lyser skiftevis hvidt og orange.
- 3 Hold den øvre ende af din mobiltelefon med bagsiden op i mod Wemo, og følg vejledningen.

Du skal eventuelt vippe mobiltelefonen lidt for at få forbindelse. Telefonen skal være låst op.

Bliver installationsvejledningen ikke vist?

Tilføj (+) et nyt tilbehør i Apple Home-appen, og indtast manuelt den 8-cifrede HomeKit-kode, som står sidst i denne vejledning.

BETJENING

Fuld betjening via Apple Home

Du bruger Home-appen til at tænde og slukke for Wemo-stik, tidsindstille og dele betjeningen af dem samt til at oprette grupper og brugerscenarier. Tryk på tænd/sluk-knappen for at tænde og slukke fysisk for Wemo.

Talestyring via Siri

Navngiv Wemo-stikket som ønsket. Brug derefter Siri på din iPhone, iPad eller HomePod til at tænde og slukke for Wemo.

Fjernbetjening, når du ikke er hjemme

Du skal have en HomePod eller Apple TV (4K eller HD med det nyeste tvOS) eller en iPad (med det nyeste iOS) konfigureret som en smarthus.

Sådan konfigureres en smarthus: support.apple.com/da-dk/HT207057

Thread til hurtigere og mere stabil betjeningsfunktion

Thread er en ny trådløs teknologi, som er indbygget i Wemo. Den opretter hurtigere og mere stabil forbindelse til smart-enheder i hjemmet end Bluetooth eller WiFi.

Du skal have en Apple HomePod mini eller den nyeste generation af Apple TV 4K for at bruge den. Hvis du ikke har en af disse produkter, opretter Wemo forbindelse via Bluetooth.

GENSTART OG NULSTILLING

Genstart

Har du problemer med installationen eller betjeningen? Tag Wemo ud af kontakten, og isæt stikket igen for at genstarte.

Fabriksnulstilling

Hvis det ikke hjælper at genstarte, skal du fabriksnulstille Wemo.

1. Tryk på tænd/sluk-knappen og hold den inde i 5 sek.
2. Slip knappen, når lampen blinker hvidt
3. Følg installationsvejledningen for at gentilføje tilbehør i Apple Home

Hvad betyder lampens farve?

Slukket

Wemo er slukket og fungerer rigtigt.

Konstant hvid

Installationen af fuldført, og Wemo er tændt.

Hvid og orange (skiftevis)

Wemo er klar til installation.

Blinker hurtigt orange (ca. 4 gange i sek.)

Wemo er overophedet, og termosikringen er udløst for at undgå brand. På wemo.com/warranty kan du se, hvordan du får en ny Wemo.

HOMEKIT-KODE

Opbevar denne kode, hvis du får brug for den senere.

Du kan finde licensaftalen og oplysninger om garanti på belkin.com/legal.

SIKKERHEDSADVARSEL

Wemo-stik er ikke beregnet til at anvende sammen med vandpumper eller varmeapparater. Wemo må ikke anvendes med noget, der kan være farligt, når det er uden opsyn.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Οδηγός γρήγορης εκκίνησης | Wemo Smart Plug

ΡΥΘΜΙΣΗ

- 1 Βάλτε το Wemo στην πρίζα και πιέστε το κουμπί τροφοδοσίας.
- 2 Περιμένετε ώσπου η λυχνία να εναλλάσσεται μεταξύ λευκού και πορτοκαλί.
- 3 Κρατήστε το πάνω μέρος της πίσω όψης του τηλεφώνου σας κοντά στο Wemo και ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται.

Ίσως χρειαστεί να αλλάξετε ελαφρώς τη γωνία για να λειτουργήσει η σύνδεση. Φροντίστε να έχετε ξεκλειδώσει το τηλέφωνο.

Δεν εμφανίζονται οδηγίες ρύθμισης;

Προσθέστε (+) ένα νέο αξεσουάρ στην εφαρμογή «Οικία» της Apple και συμπληρώστε τα 8 ψηφία του κωδικού ρύθμισης HomeKit στο τέλος του παρόντος οδηγού.

ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ

Πλήρης χειρισμός με την Οικία της Apple

Χρησιμοποιήστε την εφαρμογή «Οικία» για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε Wemo, να ορίσετε προγράμματα, να κάνετε χειρισμό από κοινού, να δημιουργήσετε ομάδες και προσαρμοσμένες σκηνές. Πατήστε το κουμπί τροφοδοσίας για να ενεργοποιήσετε ή απενεργοποιήσετε με μηχανικό τρόπο.

Χρήση φωνής με το Siri

Φροντίστε να δώσετε στο Wemo το όνομα με το οποίο θέλετε να το φωνάζετε. Στη συνέχεια, ζητήστε από το Siri στο iPhone, στο iPad ή στο HomePod να ενεργοποιήσει ή απενεργοποιήσει το Wemo.

Τηλεχειρισμός όσο λείπετε από το σπίτι

Πρέπει να έχετε ένα HomePod ή μια Apple TV (4K ή HD με το πιο πρόσφατο tvOS) ή ένα iPad (με το πιο πρόσφατο iOS) ρυθμισμένο ως οικιακό κόμβο.

Οδηγίες ρύθμισης οικιακού κόμβου:

support.apple.com/en-us/HT207057

Thread για πιο γρήγορο και πιο αξιόπιστο χειρισμό

Το Thread είναι μια νέα ασύρματη τεχνολογία που έχει ενσωματωθεί στο Wemo. Συνδέει τις συσκευές της έξυπνης οικίας με μεγαλύτερη ταχύτητα και αξιοπιστία σε σχέση με το Bluetooth ή το Wi-Fi.

Για να το αξιοποιήσετε, θα χρειαστείτε ένα Apple HomePod mini ή την πιο πρόσφατη Apple TV 4K. Αν δεν έχετε τίποτα από αυτά, το Wemo θα συνδέεται με χρήση Bluetooth.

ΕΠΑΝΕΚΚΙΝΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ

Επανεκκίνηση

Αντιμετωπίζετε προβλήματα με τη ρύθμιση ή τον χειρισμό; Βγάλτε από την πρίζα και ξαναβάλτε για να γίνει επανεκκίνηση.

Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων

Αν η επανεκκίνηση δεν βοηθήσει, επαναφέρετε τις εργοστασιακές ρυθμίσεις της πρίζας.

1. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί τροφοδοσίας για 5 δευτερόλεπτα
2. Αφήστε όταν η λυχνία αναβοσβήνει λευκή
3. Ακολουθήστε τις οδηγίες ρύθμισης για να την προσθέσετε ξανά στην Οικία της Apple

ΤΙ ΜΟΥ ΛΕΙΙ ΤΟ ΧΡΩΜΑ ΤΗΣ ΛΥΧΝΙΑΣ;

Ανενεργό

Το Wemo είναι απενεργοποιημένο και λειτουργεί κανονικά.

Σταθερά λευκό

Η ρύθμιση είναι επιτυχής και το Wemo είναι ενεργοποιημένο.

Λευκό και πορτοκαλί (εναλλάξ)

Το Wemo είναι έτοιμο για ρύθμιση.

Πορτοκαλί που αναβοσβήνει γρήγορα (περίπου 4 φορές ανά δευτερόλεπτο)

Το Wemo υπερθερμάνθηκε και ενεργοποιήθηκε η θερμική ασφάλεια για να αποτρέψει την πρόκληση πυρκαγιάς. Για να μάθετε πώς να λάβετε Wemo αντικατάστασης, επισκεφθείτε το wemo.com/warranty.

ΚΩΔΙΚΟΣ ΡΥΘΜΙΣΗΣ HOMEKIT

Φυλάξτε αυτόν τον κωδικό μήπως τον χρειαστείτε αργότερα.

Για την άδεια χρήσης και πληροφορίες εγγύησης, επισκεφθείτε το belkin.com/legal.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Τα Wemo δεν έχουν σχεδιαστεί για χρήση με αντλίες νερού ή συσκευές θέρμανσης. Μη χρησιμοποιείτε τα Wemo με οτιδήποτε μπορεί να γίνει επικίνδυνο αν αφηθεί χωρίς επιτήρηση.

EESTI

Kiirjuhend | Wemo nutipistik

SEADISTUS

1. Ühendage Wemo vooluvõrku ja vajutage toitenuppu.
2. Oodake, kuni vaheldumisi vilguvad tuled valge ja oranž.
3. Hoidke telefoni ülemist tagaosas Wemo lähedal ja järgige juhiseid. Ühenduse toimimiseks võib olla vajalik nurga reguleerimine. Veenduge, et teie telefon oleks lukustamata.

Te ei näe seadistusviipasid?

Lisage (+) uus tarvik rakendusse Apple Home ja sisestage käsitsi 8-kohaline HomeKiti seadistuskood, mis asub käesoleva juhendi lõpus.

JUHTIMINE

Täielik juhtimine Apple Home'i abil

Kasutage rakendust Home, et Wemosid sisse ja välja lülitada, ajakavasid seada, juhtimist jagada ning rühmi ja kohandatud stseene luua. Puudutage toitenuppu, et see füüsiliselt sisse ja välja lülitada.

Siri abil hääle kasutamine

Pange oma Wemole nimi, millega sellele viidata. Seejärel laske Siril oma iPhone'is, iPadis või HomePodis Wemo sisse või välja lülitada.

Kaugjuhtimispuhk kodust eemal olles

Kodukeskusena peab teil olema seadistatud HomePod või Apple TV (4K või HD uusima tvOS-iga) või iPad (uusima iOS-iga).

Kodukeskuse seadistamine: support.apple.com/en-us/HT207057

Thread kiiremaks ja usaldusväärsemaks juhtimiseks

Thread on Wemo sisseehitatud uus traadita tehnoloogia. See ühendab nutikad koduseadmed kiiremini ja usaldusväärsemalt kui Bluetooth või WiFi.

Selle ärakasutamiseks vajate Apple HomePod mini või uusimat Apple TV 4K. Kui teil pole ühtegi neist, ühendub Wemo Bluetoothi kaudu.

TAASKÄIVITAMINE JA TAASTAMINE

Taaskäivitamine

Teil on seadistamis- või juhtimisprobleeme? Taaskäivitamiseks eemaldage pistik vooluvõrgust ja ühendage see uuesti.

Tehase sätetele taastamine

Kui taaskäivitamine ei aita, taastage pistik tehase sätetele.

1. Vajutage ja hoidke toitenuppu 5 sekundit all
2. Vabastage, kui tuli vilgub valgelt
3. Apple Home'i uuesti lisamiseks järgige seadistusjuhiseid

MIDA HELE VÄRV MULLE ÜTLEB?

Väljas

Wemo on välja lülitatud ja töötab korralikult.

Püsivalt valge

Seadistamine õnnestus ja Wemo on sisse lülitatud.

Valge ja oranž (vaheldumisi)

Wemo on seadistamiseks valmis.

Kiirelt vilkuv oranž (umbes 4 korda sekundis)

Wemo on ülekuumenenud ja tulekahju vältimiseks käivitus termokaitse. Wemo asendamise kohta leiate teavet saidilt **wemo.com/warranty**.

HOMEKITI SEADISTUSKOOD

Hoidke see kood edaspidiseks alles.

Litsentsilepingu ja garantiiteabe saamiseks minge:
belkin.com/legal.

OHUTUSHOIAATUS

Wemod ei ole mõeldud kasutamiseks veepumpade või kütteseadmetega. Ärge kasutage Wemosi koos seadmetega, mis võivad olla järelevalveta ohtlikud.

SUOMI

Pika-aloitusopas | Wemo-älypistorasia

ASENNUS

1. Kytke Wemo ja paina virtapainiketta.
2. Odota, kunnes merkkivalo vilkkuu valkoisena ja oranssina.
3. Pidä puhelimen taustapuolen yläosaa lähellä Wemoa ja seuraa näytölle tulevia ohjeita. Puhelimen asentoa on ehkä muutettava hieman, jotta yhteys toimii. Varmista, että puhelin ei ole lukittu.

Etkö näe ohjeita näytöllä?

Lisää (+) uusi lisälaitte Apple Koti -sovelluksella ja syötä tämän oppaan lopussa oleva 8-numeroinen HomeKit-määrittyskoodi käsin.

HALLINTA

Täysi hallinta Apple Kodin avulla

Koti-sovelluksella voit kytkeä Wemo-laitteita päälle ja pois, asettaa aikatauluja, jakaa hallinnan sekä luoda ryhmiä ja mukautettuja tilanteita. Voit kytkeä virran päälle tai pois virtapainikkeesta.

Käytä Siri-ääniohjausta

Muista nimetä Wemosi haluamallasi tavalla. Voit pyytää iPhonesi, iPadisi tai HomePodisi Siriä kytkemään Wemon päälle tai pois.

Etähallinta kodin ulkopuolella

HomePod tai Apple TV (4K tai HD uusimmalla tvOS-versiolla) tai iPad (uusimmalla iOS:lla) täytyy olla määritettynä kodin keskittimeksi.

Kodin keskittimen määrittäminen: [support.apple.com/ fi-fi/HT207057](https://support.apple.com/fi-fi/HT207057)

Thread tarjoaa nopean ja luotettavan hallinnan

Thread on Wemoon sisäänrakennettu uusi langaton tekniikka. Se yhdistää kodin älylaitteet nopeammin ja luotettavammin kuin Bluetooth tai Wi-Fi.

Tämän tekniikan hyödyntämiseksi tarvitset Apple HomePod minin tai viimeisimmän Apple TV 4K -television. Jos sinulla ei ole jompaa kumpaa, voit yhdistää Wemon Bluetoothilla.

UUELLEENKÄYNNISTYS JA PALAUTUS

Uudelleenkäynnistys

Onko asennuksessa tai hallinnassa ongelmia? Irrota pistorasia ja kytke se uudelleen.

Tehdasasetusten palautus

Jos uudelleenkäynnistys ei auta, palauta tehdasasetukset.

1. Pidä virtapainike painettuna 5 s ajan.
2. Vapauta painike, kun valo vilkkuu valkoisena.
3. Lisää laite uudelleen Apple Kotiin ohjeiden mukaisesti.

MITÄ MERKKIVALO TARKOITTAÄ?

Valo ei pala

Wemo ei ole käytössä ja toimii oikein.

Palava valkoinen

Asennus onnistui ja Wemo on käytössä.

Vilkkuva valkoinen ja oranssi

Wemo on valmiina asennukseen.

Nopeasti vilkkuva oranssi (noin 4 krt sekunnissa)

Wemo ylikuumentunut ja lämpösulake laukesi tulipalon estämiseksi. Lisätietoja korvaavan Wemon hankkimisesta on osoitteessa **wemo.com/warranty**.

HOMEKIT-ASENNUSKODI

Säilytä tämä koodi myöhempää tarvetta varten.

Käyttöoikeussopimus ja takuutiedot löytyvät osoitteesta **belkin.com/legal**.

TURVAVAROITUS

Wemo-laitteita ei ole tarkoitettu käytettäväksi vesipumppujen ja lämmityslaitteiden kanssa. Älä käytä Wemo-laitteita mihinkään, mikä voi olla vaarallista ilman valvontaa.

MAGYAR

Első lépések | Wemo okoscsatlakozó

TELEPÍTÉS

1. Csatlakoztassa a Wemo készüléket, és nyomja meg a főkapcsolót.
2. Várja meg, hogy a világítás fehér és narancssárga színben váltakozzon.
3. Tartsa a telefon felső hátsó részét a Wemo közelében, és kövesse a megjelenő utasításokat. Lehet, hogy kissé meg kell változtatnia a szöveget, hogy a kapcsolat működjön. Győződjön meg arról, hogy telefonja fel van oldva.

Nem látja a telepítési utasításokat?

Adjon hozzá (+) egy új kiegészítőt az Apple Home alkalmazásban, és kézzel írja be az útmutató végén található 8 számjegyű HomeKit beállítási kódot.

VEZÉRLÉS

Teljes irányítás az Apple Home segítségével

Használja a Home alkalmazást a Wemo eszközök be- és kikapcsolásához, az ütemezések beállításához, a megosztásvezérléshez, valamint csoportok és egyéni jelenetek létrehozásához. Érintse meg a bekapcsológombot a fizikai be- és kikapcsoláshoz.

Hanghasználat Sirivel

Ne felejtse el elnevezni Wemo készüléket úgy, ahogy hivatkozni szeretne rá. Ezután kérje meg Sirit iPhone-ján, iPadjén vagy HomePodján, hogy kapcsolja be vagy ki a Wemo készüléket.

Távirányítás az otthontól távol

Be kell állítania otthoni elosztóként egy HomePod, Apple TV (4K vagy HD a legújabb tvOS rendszerrel) vagy iPad készüléket (legújabb iOS rendszerrel).

Otthoni elosztó beállítása: support.apple.com/en-us/HT207057

Thread a gyorsabb és megbízhatóbb vezérléshez

A Thread egy új vezeték nélküli technológia, amely be van építve a Wemo készülékbe. Gyorsabban és megbízhatóbban csatlakoztatja az intelligens otthoni eszközöket, mint a Bluetooth vagy a Wi-Fi.

Ennek kihasználásához szüksége lesz egy Apple HomePod mini vagy a legújabb Apple TV 4K készülékre. Ha nem rendelkezik ezekkel, a Wemo Bluetooth-on keresztül csatlakozik.

ÚJRAINDÍTÁS ÉS VISSZAÁLLÍTÁS

Újraindítás

Telepítési vagy vezérlési problémái merültek fel? Az újraindításhoz húzza ki és csatlakoztassa újra.

Gyári visszaállítás

Ha az újraindítás nem segít, végezzen gyári visszaállítást a csatlakozón.

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva a főkapcsolót 5 másodpercig
2. Engedje el, amikor a lámpa fehéren villog
3. Kövesse a telepítési lépéseket az Apple Home-hoz való újbóli hozzáadásához

MIT JELENTENEK A VILÁGÍTÁS SZÍNEI?

Nem világít

A Wemo ki van kapcsolva, és megfelelően működik.

Fehéren világít

A beállítás sikeres, és a Wemo be van kapcsolva.

Fehér és narancssárga (váltakozva)

A Wemo készen áll a telepítésre.

Gyorsan villogó narancssárga (kb. 4x másodpercenként)

A Wemo eszköze túlmelegedett, és a hőmérséklet-biztosíték kioldódott a tűz megelőzésére. Ha bővebben szeretne olvasni arról, hogy miként kaphat Wemo-csereeszközt, akkor keresse fel a wemo.com/warranty webhelyet.

HomeKit beállítási kód

Tartsa meg ezt a kódot, ha később szüksége lenne rá.

A licencszerződéssel és a jótállással kapcsolatos információkért látogasson el a belkin.com/legal weboldalra.

BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉS

A Wemo készülékek nem vízszivattyúkkal vagy fűtőberendezésekkel való használatra készültek. Ne használja a Wemo készülékeket olyan eszközzel, ami veszélyes lehet, ha felügyelet nélkül hagyja.

LIETUVIŲ

Trumpas naudojimo vadovas | Wemo Smart Plug

SĄRANKA

1. Prijunkite „Wemo“ ir paspauskite maitinimo mygtuką.
2. Palaukite, kol lemputė pakaitomis švies tai balta, tai oranžine spalva.
3. Laikykite viršutinę galinę telefono pusę šalia „Wemo“ ir vadovaukitės pateiktais raginimais. Gali reikėti šiek tiek pakoreguoti kampa, kad veiktų ryšys. Įsitinkinkite, kad telefonas atrakinamas.

Nematote jokių sąrankos raginimų?

Pridėkite (+) naują priedą programėlėje „Apple Home“ ir ranka įveskite 8 skaitmenų „HomeKit“ sąrankos kodą, pateiktą šio vadovo pabaigoje.

KONTROLĖ

Visiška kontrolė naudojant „Apple Home“

Naudokite programėlę „Home“, kad įjungtumėte ir išjungtumėte „Wemo“, nustatytumėte grafikus, bendrinimo kontrolę ir sukurtumėte grupes bei tinkintus siužetus. Palieskite maitinimo mygtuką, kad fiziškai jį įjungtumėte ir išjungtumėte.

Naudokite balsą su „Siri“

Būtinai savo „Wemo“ suteikite norimą vardą. Tada „iPhone“, „iPad“ arba „HomePod“ paprašykite, kad „Siri“ įjungtų ar išjungtų „Wemo“.

Nuotolinis valymas išvykus iš namų

Turite turėti „HomePod“, „Apple TV“ (4K arba HD su naujausia „tvOS“) arba „iPad“ (su naujausia „iOS“), kad galėtumėte nustatyti kaip namų jungtį.

Kaip nustatyti namų jungtį: support.apple.com/en-us/HT207057

„Thread“ greitesnei ir patikimesnei kontrolei

„Thread“ – tai nauja belaidė technologija, kuri integruota „Wemo“. Ji greičiau ir patikimiau, nei „Bluetooth“ arba „Wi-Fi“, prijungia išmaniųjų namų įrenginius.

Norint pasinaudoti jos privalumais, reikės „Apple HomePod mini“ arba naujausios „Apple TV 4K“. Jei nei vieno neturite, „Wemo“ jungsis naudodamas „Bluetooth“.

PALEISTI IŠ NAUJO IR ATKURTI

Paleisti iš naujo

Kilo sąrankos arba kontrolės problemų? Atjunkite ir vėl prijunkite, kad paleistumėte iš naujo.

Gamyklinis atkūrimas

Jei paleidimas iš naujo nepadeda, atlikite kištuko gamyklinį atkūrimą.

1. Paspauskite ir palaikykite maitinimo mygtuką 5 sek.
2. Atleiskite, kai lemputė mirksi baltai.
3. Vykdykite sąrankos veiksmus, kad iš naujo pridėtumėte prie „Apple Home“.

KĄ RODO LEMPUTĖS SPALVA?

Nešviečia

„Wemo“ yra išjungtas ir veikia tinkamai.

Nepertraukiamai šviečianti balta

Sąranka pavyko ir „Wemo“ yra įjungtas.

Balta ir oranžinė (pakaitomis)

„Wemo“ yra paruoštas sąrankai.

Greitai mirksinti oranžinė (maždaug 4 k. per sek.)

„Wemo“ perkaito – kad nekiltų gaisras, suveikė lydisis saugiklis. Informacijos, kaip gauti pakaitinį „Wemo“, rasite apsilankę svetainėje **wemo.com/warranty**.

„HomeKit“ sąrankos kodas

Išsaugokite šį kodą ateičiai.

Informacijos apie licencijos sutartį ir garantiją ieškokite adresu **belkin.com/legal**.

SAUGOS ĮSPĖJIMAS

„Wemo“ nėra skirtas naudoti su vandens siurbliais arba šildymo prietaisais. Nenaudokite „Wemo“ su jokių prietaisų, kuris keltų pavojų, jei būtų paliktas be priežiūros.

LATVIEŠU

Īsais ceļvedis | Viedais spraudnis Wemo

SAGATAVOŠANA

1. Iespraudiet spraudni Wemo un nospiediet barošanas pogu.
2. Pagaidiet, līdz lampiņa pārmaiņus deg baltā un oranžā krāsā.
3. Turiet tālruņa aizmugures augšdaļu spraudņa Wemo tuvumā un izpildiet redzamās uzvednes. Iespējams, leņķis savienojumam nedaudz ir jākorrigē, lai ierīce darbotos. Pārlicinieties, ka tālrunis ir atbloķēts.

Vai neredzat iestatīšanas uzvednes?

Pievienojiet (+) jaunu piederumu lietotnē Apple Home un manuāli ievadiet 8 ciparu HomeKit iestatīšanas kodu, kas ir norādīts šī ceļveža beigās.

VADĪBA

Pilnīga vadība, izmantojot Apple Home

Izmantojiet lietotni Home, lai ieslēgtu un izslēgtu spraudni Wemo, iestatītu grafikus, koplietotu vadību un izveidotu grupas un pielāgotas ainas. Lai fiziski ieslēgtu un izslēgtu, pieskarieties barošanas pogai.

Izmantojiet bals komandas Siri

Piešķiriet spraudnim Wemo nosaukumu, kā vēlaties to dēvēt. Pēc tam lūdziet Siri savā Iphone, iPad vai HomePod ierīcē ieslēgt vai izslēgt spraudni Wemo.

Attālināta vadība, kad esat ārpus mājām

Jums ir jāiestata HomePod vai Apple TV (4K vai HD ar jaunāko tvOS) vai iPad (ar jaunāko iOS) kā mājas centrmezglu.

Kā iestatīt mājas centrmezglu: support.apple.com/en-us/HT207057

Thread ātrākai un uzticamākai vadībai

Thread ir jauna bezvadu tehnoloģija, kas ir iebūvēta spraudnī Wemo. Tā ātrāk un uzticamāk nekā Bluetooth vai Wi-Fi savieno viedās mājas ierīces.

Lai izmantotu šīs tehnoloģijas priekšrocības, jums vajadzēs Apple HomePod mini vai jaunāko Apple TV 4K. Ja jums šādu nav, spraudnis Wemo veidos savienojumu, izmantojot Bluetooth.

Restartēšana un atjaunošana rūpnīcas iestatījumos

RESTARTĒŠANA

Vai jums ir iestatīšanas vai vadības problēmas? Lai restartētu, izņemiet spraudni un ievietojiet atpakaļ.

Atjaunošana rūpnīcas iestatījumos

Ja restartēšana nelīdz, atjaunojiet spraudnim rūpnīcas iestatījumus.

1. Nospiediet un 5 sekundes turiet nospiestu barošanas pogu
2. Atlaidiet, kad lampiņa mirgo baltā krāsā
3. Izpildiet iestatīšanas darbības, lai atkārtoti pievienotu pie Apple Home

KO LAMPIŅAS KRĀSA MAN STĀSTA?

Nedeg

Spraudnis Wemo ir izslēgts un darbojas pareizi.

Deg baltā krāsā

Iestatīšana ir sekmīga, un spraudnis Wemo ir ieslēgts.

Deg baltā un oranžā krāsā (pārmaiņus)

Spraudnis Wemo ir gatavs iestatīšanai.

Ātri mirgo oranžā krāsā (apt. 4x sekundē)

Jūsu Wemo pārkarša, un termiskais drošinātājs aktivizējās, lai novērstu aizdegšanos. Lai skatītu informāciju par to, kā nomainīt Wemo, dodieties uz vietni **wemo.com/warranty**.

HomeKit iestatīšanas kods

Saglabājiet šo kodu, jo, iespējams, to vajadzēs vēlāk.

Lai skatītu licences līgumu un garantijas informāciju, dodieties uz: **belkin.com/legal**.

DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMS

Spraudņi Wemo nav paredzēti lietošanai ūdens sūkņos vai apsildes ierīcēs. Nelietojiet spraudņus Wemo ar tādu aprīkojumu, kas nepieskatīts varētu būt bīstams.

NORSK

Hurtigstartveiledning | Wemo Smart Plug

OPPETT

1. Koble til Wemo og trykk på av/på-knappen.
2. Vent til lyset veksler mellom hvitt og oransje.
3. Hold den øvre delen av telefonens bakside nær Wemo, og følg instruksjonene som vises. Du må kanskje justere vinkelen litt for at tilkoblingen skal fungere. Sørg for at telefonen er ulåst.

Ser du ikke oppsettsmeldinger?

Legg til (+) et nytt tilbehør i Apple Home-appen, og angi den åttesyfrede HomeKit-oppsettskoden manuelt på slutten av denne veiledningen.

STYRING

Full kontroll med Apple Home

Bruk Home-appen til å slå Wemos av og på, angi tidsplaner, dele styring og opprette grupper og egendefinerte scener. Trykk på av/på-knappen for å slå den av og på fysisk.

Bruke tale med Siri

Sørg for å gi Wemo det navnet du vil kalle den. Be deretter Siri om å slå Wemo av eller på fra iPhone, iPad eller HomePod.

Fjernstyring mens du er borte fra hjemmet

Du må ha en HomePod eller Apple TV (4K eller HD med nyeste tvOS) eller iPad (med nyeste iOS) konfigurert som en hjemmehub.

Slik konfigurerer du en hjemmehub:

support.apple.com/en-us/HT207057

Thread for raskere og mer pålitelig styring

Thread er en ny trådløs teknologi innebygd i Wemo. Den kobler sammen smarthjem-enheter raskere og mer pålitelig enn Bluetooth eller Wi-Fi.

For å bruke denne teknologien trenger du en Apple HomePod mini eller den nyeste Apple TV 4K. Hvis du ikke har en av disse, vil Wemo koble seg til med Bluetooth.

START PÅ NYTT OG GJENOPPRETT

Start på nytt

Har du problemer med oppsett eller styring? Koble fra og koble til igjen for å starte på nytt.

Fabrikktilbakestilling

Hvis en omstart ikke hjelper, kan du tilbakestille pluggen til fabrikkinnstillinger.

1. Trykk og hold av/på-knappen inne i 5 sek
2. Slipp når lyset blinker hvitt
3. Følg oppsettstrinnene for å legge til Apple Home på nytt

HVA FORTELLER LAMPEFARGEN MEG?

Av

Wemo er slått av og fungerer som den skal.

Kontinuerlig hvit

Oppsettet er vellykket, og Wemo er på.

Hvit og oransje (vekslende)

Wemo er klar for oppsett.

Raskt blinkende oransje (ca. 4x i sek)

Wemo ble overopphetet, og termosikringen ble utløst for å forhindre brann. For informasjon om hvordan du får en ny Wemo, kan du se **wemo.com/warranty**.

HomeKit-oppsettskode

Ta vare på denne koden i tilfelle du trenger den senere.

For lisensavtale og garantiinformasjon kan du gå til **belkin.com/legal**.

SIKKERHETSADVARSEL

Wemo er ikke designet for bruk med vannpumper eller varmeapparater. Ikke bruk Wemo med noe som kan være farlig hvis det er uten tilsyn.

POLSKI

Przewodnik Szybki start | Inteligentne gniazdko Wemo Smart Plug

KONFIGURACJA

1. Podłącz gniazdko Wemo i naciśnij przycisk zasilania.
2. Poczekaj, aż kontrolka zacznie migać naprzemiennie na biało i pomarańczowo.
3. Przytrzymaj górną tylną część telefonu w pobliżu gniazdka Wemo i postępuj zgodnie z wyświetlanymi komunikatami. Aby połączenie działało, może być konieczna nieznaczna zmiana kąta. Upewnij się, że telefon jest odblokowany.

Nie widzisz komunikatów konfiguracji?

Dodaj (+) nowe akcesorium w aplikacji Apple Home i ręcznie wprowadź 8-cyfrowy kod konfiguracji HomeKit, który znajduje się na końcu tej instrukcji.

KONTROLA

Pełna kontrola z Apple Home

Za pomocą aplikacji Home możesz włączać i wyłączać gniazdka Wemo, ustawiać harmonogramy, udostępniać sterowanie oraz tworzyć grupy i niestandardowe sceny. Naciśnij przycisk zasilania, żeby fizycznie włączyć lub wyłączyć urządzenie.

Sterowanie głosowe za pośrednictwem Siri

Nadaj gniazdku Wemo nazwę, której będziesz używać do sterowania. Następnie wydaj polecenie Siri za pomocą iPhone'a, iPada lub HomePoda, aby włączyć lub wyłączyć gniazdko Wemo.

Sterowanie zdalne poza domem

Musisz mieć HomePod, Apple TV (4K lub HD z najnowszym systemem tvOS) lub iPad (z najnowszym systemem iOS) skonfigurowany jako koncentrator domowy.

Konfiguracja koncentratora domowego:

support.apple.com/en-us/HT207057

Szybsze i bardziej niezawodne sterowanie dzięki technologii Thread

Thread to nowa technologia bezprzewodowa wbudowana w gniazdko Wemo. Łączy ona urządzenia inteligentnego domu szybciej i pewniej niż Bluetooth lub Wi-Fi.

Aby z niej skorzystać, potrzebny jest Apple HomePod mini lub najnowszy Apple TV 4K. Jeśli nie masz żadnego z tych urządzeń, gniazdko Wemo będzie łączyć się za pomocą Bluetooth.

PONOWNE URUCHAMIANIE I PRZYWRACANIE

Ponowne uruchamianie

Masz problemy z konfiguracją lub sterowaniem? Odłącz urządzenie i podłącz na nowo, aby ponownie je uruchomić.

Przywracanie ustawień fabrycznych

Jeśli ponowne uruchomienie nie pomaga, przywróć urządzenie do ustawień fabrycznych.

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 5 sekund.
2. Zwolnij przycisk, gdy kontrolka zacznie migać na biało.
3. Wykonaj czynności związane z konfiguracją, aby ponownie dodać urządzenie do Apple Home.

ZNACZENIE KOLORÓW KONTROLKI

Nie świeci

Gniazdko Wemo jest wyłączone i działa prawidłowo.

Białe światło ciągłe

Konfiguracja powiodła się, gniazdko Wemo jest włączone.

Światło białe i pomarańczowe (naprzemiennie)

Gniazdko Wemo jest gotowe do konfiguracji.

Szybko migające światło pomarańczowe (około 4 błyski na sek.)

Urządzenie Wemo przegrzało się i zadziałał bezpiecznik termiczny, aby zapobiec pożarowi. Informacje dotyczące uzyskania zamiennego urządzenia Wemo można znaleźć na stronie wemo.com/warranty.

KOD KONFIGURACJI HOMEKIT

Zachowaj ten kod. Może się przydać w przyszłości.

Aby uzyskać informacje na temat umowy licencyjnej i gwarancji, odwiedź stronę belkin.com/legal.

OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Gniazdko Wemo nie są przeznaczone do użytku z pompami wodnymi i urządzeniami grzewczymi. Nie należy używać gniazdek Wemo z urządzeniami, które mogą być niebezpieczne, jeśli zostaną pozostawione bez nadzoru.

ROMÂNĂ

Ghid de pornire rapidă | Priză inteligentă Wemo

CONFIGURARE

1. Conectați Wemo la priză și apăsați butonul de pornire.
2. Așteptați ca lumina să alterneze între alb și portocaliu.
3. Țineți partea superioară din spate a telefonului lângă Wemo și urmați instrucțiunile care apar. Este posibil să fie nevoie să ajustați ușor unghiul pentru ca conexiunea să funcționeze. Asigurați-vă că telefonul dvs. este deblocat.

Nu vezi solicitările de configurare?

Adăugați (+) un accesoriu nou în aplicația Apple Home și introduceți manual codul de configurare HomeKit din 8 cifre de la sfârșitul acestui ghid.

CONTROL

Control total cu Apple Home

Utilizați aplicația Home pentru a activa și dezactiva Wemos, a seta programe, a partaja controlul și a crea grupuri și scene personalizate. Apăsați butonul de alimentare pentru a-l porni și opri fizic.

Utilizați vocea cu Siri

Asigurați-vă că îi puneți un nume lui Wemo după cum doriți să i vă adresați. Apoi rugați-o pe Siri de pe iPhone, iPad sau HomePod să activeze sau să dezactiveze Wemo.

Control de la distanță în timp ce sunteți departe de casă

Trebuie să aveți un HomePod sau Apple TV (4K sau HD cu cel mai recent tvOS) sau iPad (cu cel mai recent iOS) configurat ca un home hub.

Cum se configurează un home hub:

support.apple.com/en-us/HT207057

Thread pentru un control mai rapid și mai fiabil

Thread este o nouă tehnologie wireless încorporată în Wemo. Aceasta conectează dispozitivele inteligente de acasă mai rapid și mai fiabil decât Bluetooth sau Wi-Fi.

Pentru a profita de ea, veți avea nevoie de un Apple HomePod mini sau de cel mai recent Apple TV 4K. Dacă nu aveți unul dintre acestea, Wemo se va conecta utilizând Bluetooth.

REPORNIRE ȘI RESTAURARE

Repornire

Aveți probleme de configurare sau de control? Deconectați și conectați din nou pentru a reporni.

Restaurare din fabrică

Dacă o repornire nu ajută, restaurați din fabrică priză.

1. Țineți apăsat butonul de alimentare timp de 5 secunde
2. Eliberați când lumina luminează intermitent în alb
3. Urmați pașii de configurare pentru a o reintroduce în Apple Home

CE ÎMI SPUNE CULOAREA LUMINII?

Dezactivată

Wemo este oprit și funcționează corect.

Alb continuu

Configurarea a reușit și Wemo este pornit.

Alb și portocaliu (alternativ)

Wemo este gata de configurare.

Portocaliu intermitent rapid (aproximativ de 4 ori pe secundă)

Wemo s-a supraîncălzit și siguranța termică s-a declanșat pentru a preveni un incendiu. Pentru informații despre cum să obțineți un alt Wemo ca înlocuitor, vizitați wemo.com/warranty.

CODUL DE CONFIGURARE HOMEKIT

Păstrați acest cod în cazul în care aveți nevoie de el mai târziu.

Pentru informații despre acordul de licență și garanție, accesați belkin.com/legal.

AVERTISMENT DE SIGURANȚĂ

Wemos nu sunt concepute pentru a fi utilizate cu pompe de apă sau aparate de încălzire. Nu utilizați Wemos cu nimic care ar putea fi periculos dacă este lăsat nesupravegheat.

РУССКИЙ

Краткое руководство | Wemo Smart Plug

НАСТРОЙКА

1. Подключите устройство Wemo в розетку электросети и нажмите кнопку питания.
2. Подождите, пока индикатор будет попеременно загораться белым и оранжевым цветом.
3. Держите верхнюю часть телефона рядом с устройством Wemo и следуйте инструкциям, появляющимся на экране телефона. Для успешного подключения может потребоваться немного изменить угол. Убедитесь, что телефон разблокирован.

Не отображаются запросы настройки?

Добавьте (+) новое устройство в приложении Apple Home и вручную введите код настройки HomeKit (8 цифр), указанный в конце этого руководства.

УПРАВЛЕНИЕ

Полное управление с помощью Apple Home

Используйте приложение Home, чтобы включать и выключать устройства Wemo, настраивать расписания, пользоваться совместным управлением, создавать группы и настраиваемые сцены. Нажмите кнопку питания, чтобы физически включить или выключить питание.

Голосовое управление с помощью Siri

Назовите ваше устройство Wemo в соответствии с вашими предпочтениями. Затем попросите Siri на iPhone, iPad или HomePod включить или выключить Wemo.

Дистанционное управление, когда вы не дома

В качестве домашнего центра должно быть настроено устройство HomePod, Apple TV (4K или HD с последней версией tvOS) или iPad (с последней версией iOS).

Настройка домашнего центра: support.apple.com/en-us/HT207057

Thread — быстрое и надежное управление

Thread — это новая технология беспроводных подключений, которую поддерживают устройства Wemo. Эта технология позволяет подключать устройства «умного дома» быстрее и надежнее, чем Bluetooth и Wi-Fi.

Чтобы воспользоваться этой технологией, требуется Apple HomePod mini или последняя модель Apple TV 4K. Если у вас нет этих устройств, то Wemo будет использовать подключение Bluetooth.

ПЕРЕЗАПУСК И ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЗАВОДСКИХ НАСТРОЕК

Перезапуск

Возникли проблемы с настройкой или управлением? Перезапустите устройство: отключите его из розетки электросети, а затем снова подключите.

Восстановление заводских настроек

Если перезапуск не помогает, восстановите заводские настройки устройства.

1. Нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 5 секунд
2. Отпустите кнопку, когда индикатор начнет мигать белым цветом
3. Выполните действия по установке, чтобы снова добавить устройство в Apple Home

ЧТО ОЗНАЧАЕТ ЦВЕТ ИНДИКАТОРА?

Выключен

Устройство Wemo выключено и правильно работает.

Непрерывно горит белый

Настройка успешно выполнена, устройство Wemo включено.

Белый и оранжевый (попеременно)

Устройство Wemo готово к настройке.

Быстро мигает оранжевым цветом (примерно 4 раза в секунду)

Ваш Wemo перегрелся, и сработал плавкий предохранитель, чтобы предотвратить возгорание. Для получения информации о том, как потребовать замену Wemo, посетите wemo.com/warranty.

КОД НАСТРОЙКИ НОМЕКИТ

Сохраните этот код, он может понадобиться вам позже. Лицензионное соглашение и сведения о гарантии см. на сайте belkin.com/legal.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Устройства Wemo не предназначены для использования с водяными насосами и бытовыми обогревателями. Не используйте Wemo с устройствами, которые могут представлять опасность, если оставить их без присмотра.

SVENSKA

Snabbstartsguide | Wemo Smart Plug

KONFIGURATION

1. Anslut din Wemo och tryck på strömknappen.
2. Vänta på att lampan blinkar mellan vitt och orange.
3. Håll den övre delen av din telefons baksida i närheten av Wemo och följ de anvisningar som dyker upp. Du kan behöva justera vinkeln en aning för att anslutningen ska fungera. Se till att din telefon är olåst.

Ser du inga konfigurationsanvisningar?

Lägg till (+) ett nytt tillbehör i din Apple Home-app och ange manuellt den åttasiffriga konfigurationskoden för HomeKit som finns i slutet av den här guiden.

STYRNING

Total styrning med Apple Home

Använd Home-appen för att slå på och av Wemo, ställa in scheman, dela styrning och skapa grupper samt anpassade scener. Tryck på strömknappen för att fysiskt slå av och på den.

Använd rösten med Siri

Se till att du har gett din Nemo det namn du vill att den ska ha. Be sedan Siri på din iPhone, iPad eller HomePod om att slå eller av din Wemo.

Fjärrstyrning när du inte är hemma.

Du måste ha en HomePod eller Apple TV (4K eller HD med den senaste versionen av tvOS) eller iPad (med den senaste versionen av iOS) konfigurerad som en hemmahubb.

Hur man konfigurerar en hemmahubb:

support.apple.com/en-us/HT207057

Thread för snabbare och mer tillförlitlig styrning

Thread är en ny trådlös teknik som är inbyggd i Wemo. Den ansluter smarta hem-enheter snabbare och mer tillförlitligt än Bluetooth och WiFi.

Du behöver en Apple HomePod mini eller den senaste versionen av Apple TV 4K, för att dra nytta av den. Om du inte har någon av dessa, kommer din Wemo att ansluta via Bluetooth.

OMSTART OCH ÅTERSTÄLLNING

Omstart

Har du problem med konfiguration eller styrning? Koppla ur och anslut igen för att starta om.

Fabriksåterställning

Om en omstart inte hjälper, kan du fabriksåterställa din kontakt.

1. Tryck på och håll strömknappen intryckt i fem sek.
2. Släpp när lampan blinkar vitt
3. Följ installationsstegen för att lägga till i Apple Home igen

VAD BETYDER LAMPANS FÄRG?

Släckt

Din Wemo är avstängd och fungerar korrekt.

Lyser vitt

Konfigurationen har slutförts och din Wemo är på.

Vit och orange (växlande)

Din Wemo är redo för konfigurering.

Blinkar snabbt orange (cirka fyra gånger per sekund)

Din Wemo har blivit för varm och termosäkringen har löst ut för att förhindra en brand. Besök wemo.com/warranty för information om hur du skaffar en ersättnings-Wemo.

KONFIGURATIONSKOD FÖR HOMEKIT

Behåll den här koden ifall du behöver den vid ett senare tillfälle.

Gå till belkin.com/legal, för licensavtal och information om garanti.

SÄKERHETSVARNING

Wemo är inte konstruerad för användning med vattenpumpar eller värmeapparater. Använd inte Wemo med något som kan vara farligt om det lämnas obevakat.

TÜRKÇE

Hızlı Başlangıç Kılavuzu | Wemo Smart Plug

KURULUM

1. Wemo'nuzu fişe takın ve güç düğmesine basın.
2. Işığın beyaz ve turuncu arasında değişmesini bekleyin.
3. Telefonunuzun arkasının üst kısmını Wemo'nun yakınında tutun ve beliren istemleri takip edin. Bağlantının çalışması için açığı biraz ayarlamamız gerekebilir. Telefonunuzun kilidinin açık olduğundan emin olun.

Kurulum istemlerini görmüyor musunuz?

Apple Home uygulamasına yeni bir aksesuar ekleyin (+) ve bu kılavuzun sonundaki 8 haneli HomeKit kurulum kodunu elle girin.

KONTROL

Apple Home ile tam kontrol

Wemos'u açmak ve kapatmak, zaman çizelgelerini ayarlamak, kontrolü paylaşmak, gruplar ve özel senaryolar oluşturmak için Ev uygulamasını kullanın. Fiziksel olarak açıp kapatmak için güç düğmesine dokunun.

Siri ile sesinizi kullanın

Wemo'ya istediğiniz adı verdiğinizden emin olun. Ardından iPhone, iPad veya HomePod'unuzdaki Siri'den Wemo'nuzu açmasını veya kapatmasını isteyin.

Evde değilken uzaktan kumanda

Ana hub olarak ayarlanmış bir HomePod veya Apple TV (en son tvOS sürümlü 4K veya HD) ya da iPad (en yeni iOS sürümlü) gerekir.

Ana hub nasıl kurulum: support.apple.com/en-us/HT207057

Daha hızlı ve daha güvenilir kontrol için Thread

Thread, Wemo'da yerleşik yeni bir kablosuz teknolojidir. Akıllı ev cihazlarını Bluetooth veya Wi-Fi'den daha hızlı ve güvenilir bir şekilde bağlar.

Bundan yararlanmak için bir Apple HomePod mini'ye veya en yeni Apple TV 4K'ya ihtiyacınız olacak. Bunlardan birine sahip değilseniz Wemo'nuz Bluetooth kullanarak bağlanacaktır.

YENİDEN BAŞLAT VE GERİ YÜKLE

Yeniden başlat

Kurulum veya kontrol sorunları mı yaşıyorsunuz? Yeniden başlatmak için fişi çekin ve tekrar takın.

Fabrika Ayarlarına Geri Yükleme

Yeniden başlatma yardımcı olmazsa fişinizi fabrika ayarlarına geri yükleyin.

1. Güç düğmesini 5 saniye basılı tutun
2. Işık beyaz yanıp söndüğünde bırakın
3. Apple Home'a yeniden eklemek için kurulum adımlarını izleyin

AÇIK RENK BANA NE İFADE EDİYOR?

Kapalı

Wemo'nuz kapalı ve düzgün çalışıyor.

Sabit Beyaz

Kurulum başarılı ve Wemo'nuz açık.

Beyaz ve Turuncu (alternatif)

Wemo'nuz kurulum için hazır.

Hızlı Yanıp Sönen Turuncu (saniyede yaklaşık 4 kez)

Wemo cihazınız aşırı derecede ısındı ve bir yangını önlemek için termal sigorta attı. Wemo cihazının yenisi ile nasıl değiştirileceği hakkında bilgi için wemo.com/warranty adresini ziyaret edin.

HOMEKIT KURULUM KODU

Daha sonra ihtiyaç duyabileceğiniz için bu kodu saklayın.

Lisans sözleşmesi ve garanti bilgileri için belkin.com/legal adresine gidin.

GÜVENLİK UYARISI

Wemo'lar, su pompaları veya ısıtma cihazları ile kullanılmak üzere tasarlanmamıştır. Wemo'ları gözetimsiz bırakılırsa tehlikeli olabilecek herhangi bir şeyle birlikte kullanmayın.